



### HyperChrome Automatic Chronograph

The new Rado HyperChrome Automatic Chronograph is a landmark in the history of watchmaking, as it world-premieres a 45mm monocoque case that uses injection-moulding technology to combine ceramic with steel. It's also a milestone for the brand as it continues to hone its designs: fluid, subtle and stylish. The emphasis is on contrast with steel side inserts, ceramic pushers, a steel and rubber crown, and rhodium-plated hourmarkers, counters and hands. As well as playing on materials, Rado looks to mat and polished finishes to accentuate this watch's sophisticated yet sporting attitude. Hinting at the mechanics, the moving anchor is visible in an aperture at 12 o'clock. This model is also proposed in white or platinum colour, in a collection that boasts 32 versatile and attractive variants.

Movement	Mechanical automatic, ETA 2894-2 calibre, 121/2 lines, 37 jewels, 42-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, date and chronograph
Case	Black polished high-tech ceramic, 45 mm Side inserts in hardened stainless steel Steel crown with moulded black rubber Cambered sapphire crystal with anti-reflective coating on both sides and exhibition back Water-resistant to 100 m (10 bar/10 ATM)
Dial	Black Rhodium-plated, luminescent applied hour-markers and hands 12-hour counter at 6 o'clock, 30-minute counter at 9 o'clock, small seconds at 3 o'clock Date window between 4 and 5 o'clock
Bracelet/Strap	Black high-tech ceramic triple link with titanium and ceramic triple safety folding clasp



### HyperChrome Automatic Chronograph

La nouvelle Rado HyperChrome Automatic Chronograph pose un jalon. Dans l'histoire de l'horlogerie d'abord, avec une première mondiale : un boîtier monobloc de 45 millimètres alliant céramique et acier grâce à un procédé de moulage par injection. Pour la marque ensuite, qui propose un design toujours plus recherché : fluide, sobre, mais racé. Les contrastes se suivent et se complètent : inserts latéraux en acier, poussoirs en céramique, couronne en acier et caoutchouc et index, compteurs et aiguilles rhodiés. Au-delà des jeux de matière, les finitions mates et polies enrichissent elles aussi son look sophistiqué et sportif. Et pour dévoiler la mécanique côté cadran, l'ancre mobile est apparente par un guichet à 12 heures. Un modèle également disponible en blanc ou couleur platine et une collection déclinée en 32 versions aussi versatiles que séduisantes !

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre ETA 2894-2, 12½ lignes, 37 rubis, réserve de marche de 42 heures
Fonctions	Heure, minute, seconde, date et chronographe
Boîtier	Céramique haute-technologie noire polie, 45 mm Inserts latéraux en acier inoxydable durci Couronne en acier et caoutchouc moulé noir Verre saphir bombé et traité antireflet des deux côtés et fond transparent Étanche à 100 m (10 bar/10 ATM)
Cadran	Noir Index en applique et aiguilles rhodiés et luminescents Compteurs 12 heures, 30 minutes et petite seconde à respectivement 6h, 9h et 3h Guichet date à 4h30
Bracelet	Céramique haute-technologie noire à trois rangs de maille avec boucle déployante en titane et céramique à triple sécurité



### HyperChrome Automatic Chronograph

Die neue Rado HyperChrome Automatic Chronograph ist ein Meilenstein: in der Geschichte der Uhrmacherei, denn sie bietet eine Weltpremiere: einen 45-mm-Monoblock aus Keramik und Stahl, dank eines besonderen Spritzgussverfahrens. Ein Meilenstein aber auch für die Marke, die ihr Design immer weiter verfeinert: fließend, nüchtern und rassig zugleich. Beeindruckende Kontraste: seitliche Einlagen aus Stahl, keramische Drücker, eine Krone aus Stahl und Kautschuk, Index, Zähler und Zeiger rhodiniert. Und neben dem Spiel der Materialien trägt auch der Wechsel von matten und polierten Flächen zum sportlich-anspruchsvollen Look bei. Die feine Mechanik blitzt zifferblattseitig auf mit dem sich bewegenden Anker im Fenster bei der 12. Das Modell gibt es auch weiss und platinfarben, die Kollektion umfasst 32 verführerisch-vielfältige Versionen!

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber ETA 2894-2, 12½ ″, 37 Lagersteine, Gangreserve 42 h
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum, Chronograph
Gehäuse	Hightech-Keramik schwarz poliert, 45 mm Seitliche Einlagen gehärteter Edelstahl Krone Stahl und geformter Kautschuk schwarz Saphirglas bombiert, beidseitig entspiegelt, Gehäuseboden transparent Wasserdicht bis 100 m (10 bar/10 ATM)
Zifferblatt	Schwarz Index als Appliken sowie Zeiger rhodiniert und mit Leuchtmasse 12-Stunden- und 30-Minuten-Zähler sowie kleine Sekunde bei der 6, der 9 bzw. der 3 Datumsfenster bei 4.30 h
Armband	Gliederarmband dreireihig in Hightech-Keramik, Dreifach-Sicherheitsfaltschliesse Titan



### **HyperChrome Automatic Chronograph**

Il nuovo Rado HyperChrome Automatic Chronograph segna un ulteriore passo avanti. Innanzitutto nella storia dell'orologeria, con la sua prima mondiale rappresentata dalla cassa monoblocco di 45 millimetri che abbina ceramica e acciaio grazie a un procedimento di stampaggio a iniezione, ma anche per il marchio, che propone un design sempre più ricercato, fluido, sobrio ma di classe. I contrasti si susseguono e si completano: inserti laterali in acciaio, pulsanti in ceramica, corona in acciaio e caucciù e infine indici, contatori e lancette rodiate. Oltre all'abbinamento di materiali, l'orologio ricorre anche a finiture opache e lucide a tutto vantaggio di un look sofisticato e sportivo. Per svelare la meccanica lato quadrante, l'ancora mobile è visibile attraverso una finestrella a ore 12. Il modello è altresì disponibile in bianco o color platino e la collezione declina 32 versioni tanto versatili quanto affascinanti!

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro ETA 2894-2, 12''' ½, 37 rubini, riserva di carica di 42 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi, data e cronografo
Cassa	Ceramica ad alta tecnologia nera, lucidata, 45 mm Inserti laterali in acciaio inossidabile indurito Corona in acciaio e caucciù sagomato nero Vetro zaffiro bombato con trattamento antiriflesso su entrambi i lati e fondello trasparente Impermeabile fino a 100 m (10 bar/10 atm)
Quadrante	Nero Indici applicati e lancette rodiate e luminescenti Contatori 12 ore, 30 minuti e piccoli secondi rispettivamente al 6, al 9 e al 3 Finestrella della data a ore 4 e 30
Cinturino/Bracciale	Ceramica ad alta tecnologia nera a tre file di maglie con tripla chiusura déployante di sicurezza in titanio e ceramica



### HyperChrome Automatic Chronograph

El nuevo Rado HyperChrome Automatic Chronograph marca un hito. En primer lugar, en la historia de la relojería, con una primicia mundial : una caja mono bloque de 45 milímetros que alía cerámica y acero gracias a un procedimiento de moldeado por inyección. Y, en segundo lugar, para la propia marca, que propone un diseño aún más elaborado: fluido, sobrio, pero de raza. Los contrastes se suceden y se completan : inserciones laterales en acero, pulsadores en cerámica, corona en acero y caucho e índices, contadores y agujas rodiadas. Más allá de los juegos de materiales, los acabados mates y pulidos enriquecen también su look sofisticado y deportivo. Y para desvelar el mecanismo por el lado de la esfera, el áncora móvil es visible a través de una ventanilla a las 12 horas. Un modelo igualmente disponible en blanco o color platino y una colección declinada en 32 versiones tan versátiles como seductoras.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre ETA 2894-2, 12½ líneas, 37 rubíes, reserva de marcha de 42 horas
Funciones	Horas, minutos, segundos, fecha y cronógrafo
Caja	Cerámica negra pulida de alta tecnología, 45 mm Inserciones laterales en acero inoxidable endurecido Corona en acero y caucho moldeado negro Cristal zafiro abombado y tratamiento antirreflejos por ambos lados y fondo transparente Hermética hasta 100 m (10 bar/10 ATM)
Esfera	Negra Índices en aplique y agujas rodiadas y luminiscentes Contadores de 12 horas, 30 minutos y pequeño segundero a las 6h, 9h y 3h, respectivamente Ventanilla de fecha a las 4h30
Pulsera	Tres filas de cerámica negra de alta tecnología con cierre desplegable de triple seguridad en titanio y cerámica



### HyperChrome Automatic Chronograph

雷达品牌的最新HyperChrome Automatic Chronograph

腕表另辟新猷，写就制表史崭新篇章：一个凭借压力铸造工艺结合陶瓷和精钢制成的45毫米整体表壳。该品牌不断推出受人欢迎的设计——

流畅、素雅，却不失纯粹。各种对比层出不穷，相辅相成：精钢制成的侧缘镶块、陶瓷按钮、精钢橡胶表冠以及镀铑时标、计时盘和表针。除了材质多种多样，哑光和抛光精饰亦彰显其精巧运动的造型。为了在表盘一侧展现其机械结构，活动又透过12点钟的视窗一览无余。共有白色和白金色可供选择，整个系列32种款式变化多端、魅力无穷！

Movimiento	自动上弦机械机芯，ETA 2894-2型，12又½法分，37颗红宝石，动力储存42小时
Funciones	时、分、秒、日期显示和计时码表
Caja	高科技抛光黑色陶瓷表壳，45毫米 硬化不锈钢侧缘镶块 精钢和橡胶塑形而成黑色表冠 经双面防眩处理的穹面蓝宝石表镜以及透明底盖 防水深度100米（10巴/10个大气压）
Esfera	黑色表盘 镀铑和荧光涂层表针和镶贴时标 12小时计时盘、30分钟计时盘和小秒针分别位于6时、9时和3时处 日期视窗位于4时30分位置
Pulsera	高科技陶瓷黑色表带，三排表节，搭配钛金属和陶瓷制成的三保险折叠表扣